

Ein solches Spezialverwaltungsgericht gibt es nun neu auch für den Bereich des UVEK.

Wenn Sie Artikel 71c, den nächsten Artikel des VwVG lesen, heisst es dort in Absatz 1: «Die Richter sind in ihrer Tätigkeit unabhängig und nur dem Gesetz unterworfen.» Wir wollen ein unabhängiges Gericht. Und nun kommt die Minderheit Gross Jost und sagt: Aber wir wollen, dass in diesem Gericht «betroffene Interessen» vertreten sind. So geht das doch bei einem unabhängigen Gericht nicht! Das ist nicht denkbar. Damit bringen wir doch Lobbyismus pur in die Gerichte ein. Dass, gemäss der Minderheit, ein irgendwie quotenmässig nach Interessen zusammengesetztes Gremium entscheiden soll, widerspricht dem Charakter eines unabhängigen Spezialverwaltungsgerichtes fundamental, das wir als Gegengewicht zur Zusammenfassung, zur Konzentration der Verfahren einführen.

Ich bitte Sie dringend, den Antrag der Minderheit Gross Jost abzulehnen.

Leuenberger Moritz, Bundesrat: Ich habe leider auch Mühe mit dem Antrag der Minderheit Gross Jost. Zunächst einmal bin ich an Schlichtungsstellen im Mietwesen – oder bei Arbeitsstreitigkeiten – erinnert, wo jeweils ein Vertreter der Mieterschaft und eine Vertretung der Hauseigentümerschaft gewählt werden. Wie kommt es heraus? Der «Mieterichter» gibt der Mieterpartei recht, und der «Hauseigentümmrichter» gibt der Hauseigentümerpartei recht. In der Mitte ist dann der eigentliche Richter. Da kommt es nur noch auf diesen an, und die Parteien achten besorgt darauf, in welchen Wohnverhältnissen er wohl privat lebe.

Bei den vorliegenden Rekursinstanzen geht es nicht nur um derart klar ausgeschiedene Interessen wie beim Miet- und Arbeitsrecht, sondern es ist ja von vornherein noch gar nicht klar, in welcher Materie sie dereinst richten werden. Sie haben ja jetzt über Gesetze entschieden, von denen Sie wahrscheinlich, wie ich auch, vorher gar nicht wussten, dass sie existierten: Bundesgesetz über die Trolleybusunternehmen und Bundesgesetz über die Binnenschifffahrt und weiss nicht was alles. Ja, muss man jetzt Vertreter einer «trolleybusbegabten» Partei in diese Rekurskommission wählen? Wir wollen unabhängige Richter, die hauptamtliche Richter und eben nicht ihren eigenen Interessen verpflichtet sind. Deswegen muss ich Sie ersuchen, auch hier dem Bundesrat zu folgen.

Abstimmung – Vote

Für den Antrag der Mehrheit	74 Stimmen
Für den Antrag der Minderheit	52 Stimmen

Ziff. II

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Ch. II

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Angenommen – Adopté

Namentliche Gesamtabstimmung

Vote sur l'ensemble, nominatif

(Ref.: 2795)

Für Annahme des Entwurfes stimmen – Acceptent le projet:

Aeppli, Aguet, Ammann Schoch, Antille, Aregger, Baader, Banga, Baumann Stephanie, Baumberger, Beck, Béguelin, Berberat, Borel, Borer, Bortoluzzi, Bosshard, Brunner Toni, Burgener, Carobbio, Cavadini Adriano, Chiffelle, Christen, Comby, de Dardel, Debons, Donati, Dormann, Ducrot, Dünki, Eberhard, Engelberger, Epiney, Fankhauser, Fässler, Fehr Hans, Fehr Jacqueline, Fischer-Hägglingen, Fischer-Seengen, Florio, Föhn, Freund, Frey Claude, Geiser, Goll, Grobet, Gros Jean-Michel, Gross Jost, Guisan, Haering Binder, Hafner Ursula, Hämmerle, Hasler Ernst, Heim, Herczog, Hess Otto, Hess Peter, Hubmann, Imhof, Jans, Jutzet, Kal-

bermatten, Keller Christine, Keller Rudolf, Kunz, Lachat, Langenberger, Lauper, Leemann, Leu, Leuenberger, Löt-scher, Maitre, Maury Pasquier, Mühlemann, Müller-Hemmi, Nabholz, Oehrli, Pelli, Philipona, Raggenbass, Rechsteiner Rudolf, Rennwald, Roth, Ruckstuhl, Ruffy, Rychen, Sandoz Marcel, Schenk, Scheurer, Schlüer, Schmid Odilo, Schmid Samuel, Seiler Hanspeter, Semadeni, Simon, Speck, Stamm Luzi, Steffen, Steinemann, Steiner, Strahm, Stucky, Stump, Thanei, Tschäppät, Tschopp, Tschuppert, Vallender, Vermot, Vetterli, Vogel, Vollmer, von Allmen, Weber Agnes, Weigelt, Weyeneth, Widmer, Widrig, Wiederkehr, Wyss, Zbinden (121)

Dagegen stimmen – Rejetent le projet:

Genner, Meier Hans, Teuscher, von Felten (4)

Der Stimme enthalten sich – S'abstiennent:

Kuhn, Ostermann (2)

Entschuldigt/abwesend sind – Sont excusés/absents:

Alder, Bangerter, Baumann Alexander, Baumann Ruedi, Bezola, Binder, Bircher, Blaser, Blocher, Bonny, Bühlmann, Büh-rer, Cavalli, Columberg, David, Deiss, Dettling, Dreher, Dupraz, Durrer, Egerszegi, Eggly, Ehrler, Engler, Eymann, Fasel, Fehr Lisbeth, Frey Walter, Friderici, Fritschi, Gadiant, Giezendanner, Gonseth, Grendelmeier, Gross Andreas, Grossenbacher, Günter, Gusset, Gysin Hans Rudolf, Gysin Remo, Hegetschweiler, Hochreutener, Hollenstein, Jaquet, Jeanprêtre, Kofmel, Kühne, Loeb, Marti Werner, Maspoli, Maurer, Meyer Theo, Moser, Müller Erich, Pidoux, Pini, Randegger, Ratti, Rechsteiner Paul, Ruf, Scherrer Jürg, Schmied Walter, Spielmann, Stamm Judith, Steinegger, Suter, Theiler, Waber, Wittenwiler, Zapfl, Ziegler, Zwygart (72)

Präsidium, stimmt nicht – Présidence, ne vote pas:

Heberlein (1)

Abschreibung – Classement

Antrag des Bundesrates

Abschreiben der parlamentarischen Vorstösse

gemäss Brief an die eidgenössischen Räte

Proposition du Conseil fédéral

Classer les interventions parlementaires

selon lettre aux Chambres fédérales

Angenommen – Adopté

An den Ständerat – Au Conseil des Etats

98.057

Verfassung des Kantons Tessin.

Gewährleistung

Constitution du canton du Tessin.

Garantie

Botschaft und Beschlussentwurf vom 16. September 1998

(BBl 1998 5494)

Message et projet d'arrêté du 16 septembre 1998

(FF 1998 4818)

Beschluss des Ständerates vom 1. Dezember 1998

Décision du Conseil des Etats du 1er décembre 1998

Kategorie V, Art. 68 GRN – Catégorie V, art. 68 RCN

Leu Josef (C, LU) unterbreitet im Namen der Staatspolitischen Kommission (SPK) den folgenden schriftlichen Bericht:

Nach Artikel 6 Absatz 1 der Bundesverfassung sind die Kantone verpflichtet, für ihre Verfassungen die Gewährleistung des Bundes einzuholen. Nach Absatz 2 des gleichen Artikels gewährleistet der Bund kantonale Verfassungen, wenn sie weder die Bundesverfassung noch das übrige Bundesrecht verletzen, die Ausübung der politischen Rechte in republikanischen Formen sichern, vom Volk angenommen worden sind und revidiert werden können, sofern die absolute Mehrheit der Bürger es verlangt. Erfüllt eine kantonale Verfassung diese Voraussetzungen, so muss sie gewährleistet werden; erfüllt eine kantonale Verfassungsnorm eine dieser Voraussetzungen nicht, so darf sie nicht gewährleistet werden.

Die Prüfung der vom Tessiner Volk am 14. Dezember 1997 beschlossenen Totalrevision der Kantonsverfassung hat ergeben, dass sämtliche Verfassungsartikel die Voraussetzungen für die Gewährleistung erfüllen.

Der Ständerat hat am 1. Dezember 1998 der Gewährleistung zugestimmt.

Leu Josef (C, LU) présente au nom de la Commission des institutions politiques (CIP) le rapport écrit suivant:

En vertu de l'article 6 alinéa 1er de la Constitution fédérale, les cantons sont tenus de demander à la Confédération la garantie de leur constitution. Selon l'alinéa 2 de ce même article, la Confédération accorde la garantie pour autant que ces constitutions soient conformes à la Constitution fédérale et à l'ensemble du droit fédéral, qu'elles assurent l'exercice des droits politiques selon des formes républicaines, qu'elles aient été acceptées par le peuple et qu'elles puissent être révisées lorsque la majorité absolue des citoyens le demande. Si une disposition constitutionnelle cantonale remplit toutes ces conditions, la garantie fédérale doit lui être accordée; sinon, elle lui est refusée.

L'examen de la révision totale de la constitution tessinoise adoptée par le peuple tessinois, le 14 décembre 1997, a révélé que toutes les dispositions de la nouvelle constitution remplissent les conditions requises pour l'octroi de la garantie.

Le Conseil des Etats a approuvé la garantie le 1er décembre 1998.

Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt einstimmig, dem Beschlussentwurf zuzustimmen.

Proposition de la commission

La commission propose, à l'unanimité, d'approuver le projet d'arrêté.

Eintreten ist obligatorisch

L'entrée en matière est acquise de plein droit

Bundesbeschluss über die Gewährleistung der Verfassung des Kantons Tessin

Arrêté fédéral accordant la garantie fédérale à la constitution du canton du Tessin

Detailberatung – Examen de détail

Titel und Ingress, Art. 1, 2

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Titre et préambule, art. 1, 2

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Angenommen – Adopté

Namentliche Gesamtabstimmung

Vote sur l'ensemble, nominatif

(Ref.: 2797)

Für Annahme des Entwurfes stimmen – Acceptent le projet:

Aguet, Ammann Schoch, Antille, Aregger, Baader, Beck, Béguelin, Berberat, Borel, Borer, Bosshard, Brunner Toni, Burgener, Carobbio, Christen, Comby, de Dardel, Debons, Donati, Ducrot, Dünki, Engelberger, Engler, Epiney, Fischer-Seengen, Florio, Föhn, Freund, Frey Claude, Gros Jean-Michel, Guisan, Hämmerle, Hasler Ernst, Hess Otto, Jans, Keller Rudolf, Kunz, Lachat, Langenberger, Leemann, Leu, Leuenberger, Lötscher, Maitre, Meier Hans, Oehrli, Ostermann, Pelli, Rechsteiner Rudolf, Ruckstuhl, Rychen, Sandoz Marcel, Schenk, Scheurer, Semadeni, Simon, Stamm Luzi, Steiner, Strahm, Stucky, Thanei, Tschopp, Tschuppert, Valender, Vetterli, Vogel, von Allmen, von Felten, Weber Agnes, Weigelt, Widrig, Wiederkehr (72)

Entschuldigt/abwesend sind – Sont excusés/absents:

Aeppli, Alder, Banga, Bangerter, Baumann Alexander, Baumann Ruedi, Baumann Stephanie, Baumberger, Bezzola, Binder, Bircher, Blaser, Blocher, Bonny, Bortoluzzi, Bühlmann, Bühner, Cavadini Adriano, Cavalli, Chiffelle, Cumberg, David, Deiss, Dettling, Dormann, Dreher, Dupraz, Durrer, Eberhard, Egerszegi, Eggly, Ehrler, Eymann, Fankhauser, Fasel, Fässler, Fehr Hans, Fehr Jacqueline, Fehr Lisbeth, Fischer-Hägglingen, Frey Walter, Friderici, Fritsch, Gadiant, Geiser, Genner, Giezendanner, Goll, Gonseth, Grendelmeier, Grobet, Gross Andreas, Gross Jost, Grossenbacher, Günter, Gusset, Gysin Hans Rudolf, Gysin Remo, Haering Binder, Hafner Ursula, Heberlein, Hegetschweiler, Heim, Herczog, Hess Peter, Hochreutener, Holenstein, Hubmann, Imhof, Jaquet, Jeanprêtre, Jutzet, Kalbermatten, Keller Christine, Kofmel, Kuhn, Kühne, Lauer, Loeb, Marti Werner, Maspoli, Maurer, Maury Pasquier, Meyer Theo, Moser, Mühlemann, Müller Erich, Müller-Hemmi, Nabholz, Philipona, Pidoux, Pini, Raggenbass, Randegger, Ratti, Rechsteiner Paul, Rennwald, Roth, Ruf, Ruffy, Scherrer Jürg, Schluer, Schmid Odilo, Schmid Samuel, Schmied Walter, Speck, Spielmann, Stamm Judith, Steffen, Steinegger, Steinemann, Stump, Suter, Teuscher, Theiler, Tschäppät, Vermot, Vollmer, Waber, Weyeneth, Widmer, Wittenwiler, Wyss, Zapfl, Zbinden, Ziegler, Zwygart (127)

Präsidium, stimmt nicht – Présidence, ne vote pas:

Seiler Hanspeter

(1)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

98.074

Zusammenarbeit mit Frankreich und Italien. Bilaterale Abkommen sowie Änderung des Anag

Coopération avec la France et l'Italie. Accords bilatéraux ainsi qu'une modification de la LSEE

Botschaft, Gesetz- und Beschlussentwürfe vom 14. Dezember 1998 (BBl 1999 1485)
Message, projets de loi et d'arrêté du 14 décembre 1998 (FF 1999 1311)

Kategorie IV, Art. 68 GRN – Catégorie IV, art. 68 RCN

Jutzet Erwin (S, FR), Berichterstatter: Worum geht es? Es geht um eine technisch schwierige, komplexe Materie, und ich erhebe nicht den Anspruch, diese Sache völlig zu überblicken oder gar zu beherrschen. Notgedrungen muss ich die Sache und die Beratungen der Kommission etwas vereinfachend darstellen.

Verfassung des Kantons Tessin. Gewährleistung

Constitution du canton du Tessin. Garantie

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1999
Année	
Anno	
Band	I
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	03
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	98.057
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	03.03.1999 - 08:00
Date	
Data	
Seite	74-75
Page	
Pagina	
Ref. No	20 045 388

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.